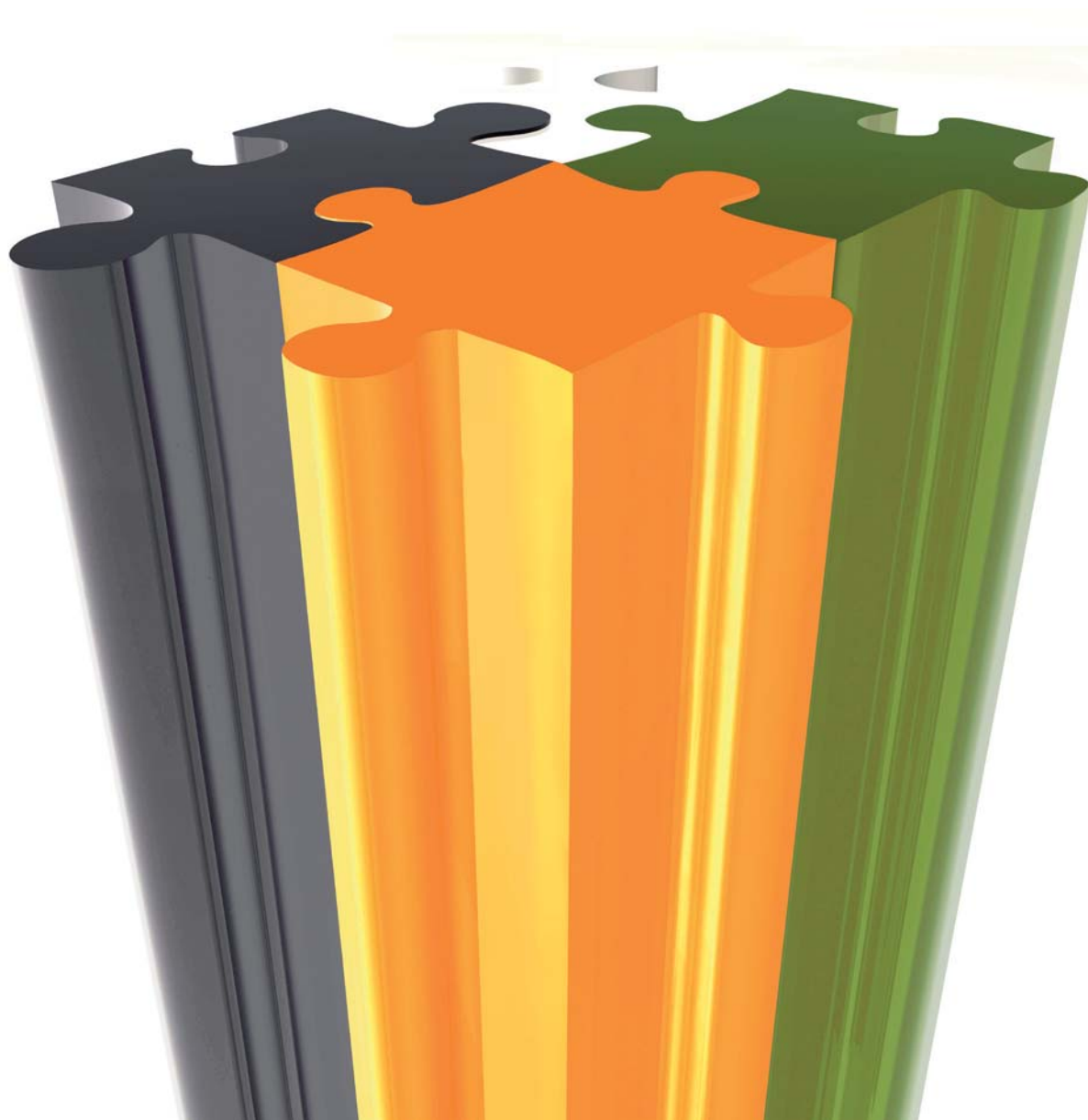




MENSILE DI CONFESERCENTI DEL TRENTINO

TURISMO & COMMERCIO SERVIZI

Assemblea elettiva all'unanimità





M O S T R A

18 novembre 2011
6 gennaio 2012

Carnevale re d'Europa II

Carnival King of Europe II

(2010 - 2012)

Le maschere invernali di fertilità nel contesto etnografico europeo

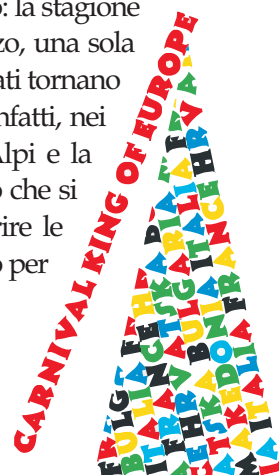
Il carnevale europeo affonda le sue radici nel più vasto sedime delle maschere dell'inverno: la stagione dei riti, che si contrappone a quella naturale del lavoro agreste. Così, dai Santi fino a marzo, una sola volta o anche in più riprese, sotto le mentite spoglie di giovani paesani mascherati, gli antenati tornano a visitare le comunità dei vivi, e a promettere ad esse fertilità e abbondanza. Ancor oggi infatti, nei villaggi di gran parte dell'Europa, dai Balcani all'Iberia passando naturalmente per le Alpi e la Mitteleuropa asburgica, fino alle Isole Britanniche, è dato cogliere le tracce di un antico rito che si ispira al magismo agrario più ancestrale. *Carnival King of Europe* si propone di riscoprire le vestigia di questo rito antico ai quattro angoli del continente, e di metterle a confronto diretto per rintracciarne e interpretarne le evidenti somiglianze e i denominatori comuni.



Programma «Cultura»

Con il sostegno del Programma «Cultura» dell'Unione Europea

Museo degli
USI E COSTUMI
DELLA GENTE TRENTINA
SAN MICHELE ALL'ADIGE - TRENTO



via Mach, 2 - 38010 San Michele all'Adige (TN) - Tel. 0461 650314 - 650556 - Fax 0461 650703 - mucgt@museosanmichele.it

www.museosanmichele.it

www.carnivalkingofeurope.it



editoriale

Assemblea elettiva all'unanimità

Ascolto, unità, solidarietà e futuro. Sono queste le parole più significative emerse dall'assemblea elettiva di Confesercenti del Trentino, che si è tenuta lo scorso 13 novembre a Sporminore. Richiesta da tutta l'assemblea e accolta con disponibilità dal presidente Loris Lombardini a ricandidarsi per proseguire il lavoro fin qui svolto, i lavori dell'assemblea si sono concentrati sui contenuti, sulle proposte, sui problemi e sulle idee arrivate dai presidenti di categoria e dagli associati, per rendere Confesercenti sempre più forte, costruttiva e propositiva sui tanti temi da affrontare. Pensiamo, infatti, alla piccola e media impresa, al commercio, al turismo, ai servizi e a tutta quella galassia di aziende, e quindi di dipendenti, che Confesercenti rappresenta e tutela: cerchiamo di fare sempre meglio ascoltando con crescente attenzione le esigenze, i problemi e le richieste che vengono dal basso. Senza dimenticare, però, che le nostre imprese sono inserite in un contesto, in un territorio e in una comunità complessa, con problemi complessi, di cui anche il nostro settore può e deve farsi carico. È solo recuperando l'unità anche nella nostra società, così come abbiamo fatto in occasione della nostra assemblea, che riusciremo tutti insieme a superare le difficoltà di questo momento storico.

*Gloria Bertagna,
Direttrice Confesercenti del Trentino*

Direttore
Gloria Bertagna
Direttore Responsabile
Daniele Filosi
Responsabile organizzativo
Daniela Pontalti

Direzione, Redazione Amministrativa
38121 Trento - Via Maccani 207
Tel. 0461 434200

Fotocomposizione e stampa
Studio Bi Quattro

Concessionaria esclusiva per la pubblicità
PubliMedia snc - Tel. 0461 238913

SOMMARIO

- | | | | |
|-----------|--------------------------------------|-----------|--|
| 5 | assemblea RIELETTO LOMBARDINI | 17 | rifiuti SISTRI, AZIONE LEGALE |
| 7 | benzinai CALO DEI CONSUMI | 19 | fiarc CONVENZIONE TELECOM |
| 9 | fiere IDEE CASA UNICA | 21 | fiarc TABIANO 2011 |
| 11 | eventi SANTA CATERINA | 25 | scadenza PEC |
| 13 | commercio APERTURE FESTIVE | 27 | assocond TUTELA DEI COSTRUTTORI |
| 14 | eventi MERCATINO DI NATALE | 30 | annunci VENDO&COMPRO |



Vuoi conoscere da vicino l'affascinante mondo della Grappa? Prenota la Tua visita guidata in Distilleria chiamando il numero 0464 304554 (negozio), oppure scrivendo una e-mail al seguente indirizzo: fabiola.marzadro@marzadro.it

Distilleria Marzadro · Nogaredo (Trento) · Tel. Negozio 0464 304554 · Fax 0464 304556 · info@marzadro.it · www.marzadro.it

Confesercenti del Trentino, rieletto alla presidenza Loris Lombardini

Si è tenuta nella mattinata di domenica 13 novembre 2011 all'hotel ristorante Scoiattolo di Sporminore, in val di Non, l'**assemblea elettiva provinciale di Confesercenti del Trentino, che ha rinnovato all'unanimità il mandato alla presidenza di Loris Lombardini**. L'assemblea ha inoltre eletto la nuova presidenza, la commissione di garanzia e il collegio dei revisori. L'assemblea elettiva di Confesercenti del Trentino si è svolta all'insegna dell'**ascolto delle proposte delle categorie economiche** rappresentate dall'associazione e dei loro delegati, per fare il punto su quanto fatto finora e rilanciare l'attività sindacale e di tutela degli operatori economici del commercio, del turismo e dei servizi.

Dopo la nomina della commissione elettorale, la direttrice **Gloria Bertagna Libera** ha dato avvio ai lavori illustrando l'attività dell'associazione, con i singoli presidenti di categoria che hanno mantenuto un costante rapporto con la pubblica amministrazione, portando alla luce problemi e proponendo soluzioni costruttive. Anche il vicedirettore **Fabrizio Pavan** ha sottolineato come l'assemblea "è servita per un approfondito confronto su temi e questioni aperte in questo momento".

"È un appuntamento che abbiamo voluto costruire con questa modalità per dare ascolto ai problemi e alle proposte dei nostri associati, delle categorie che rappresentiamo e delle migliaia di piccole e medie imprese, e di relativi dipendenti e famiglie, che fanno parte del nostro mondo - ha sottolineato Loris Lombardini -. Da sempre Confesercenti del Trentino tutela e difende gli interessi della nostra categoria, ma **in questo momento abbiamo il dovere di pensare ai problemi anche di altre fette di società**. Su questo siamo



Un momento dell'assemblea all'Hotel Scoiattolo di Sporminore

pronti sin d'ora: alla politica e alla pubblica amministrazione chiediamo di ascoltare la nostra voce, le nostre idee e i nostri progetti, per far crescere le nostre realtà ma più in generale per dare speranza e un futuro ai giovani, alle persone in difficoltà, a chi fa fatica ad arrivare alla fine del mese". Poi la parola è passata ai singoli presidenti di categoria.

Massimiliano Peterlana, presidente Fiepet (pubblici esercizi), ha sottolineato come la sua attività alla guida della categoria sia stata "improntata alla qualità, cercando di dare risposte immediate agli associati". La Fiepet si è mossa infatti negli ultimi anni essenzialmente su quattro punti: "Chiedere e favorire la **sburocratizzazione** all'interno della pubblica amministrazione - ha proseguito Peterlana -, con uno sportello unico in grado di fornire risposte veloci e complete ai problemi delle piccole e medie imprese del settore". Poi il problema della **gestione dei rifiuti**, "ormai un costo fisso oneroso per le nostre

aziende, su cui chiediamo uno sgravio fiscale anche alla luce dei progressi della raccolta differenziata porta a porta", senza dimenticare il punto delle **aperture domenicali** e della **liberalizzazione degli orari**, "che vanno gestite senza contingentare le domeniche e garantendo un minimo di regolarità nel calendario. Su questo il Comune di Trento e la Provincia devono farci capire le loro intenzioni e le strategie sulla vocazione turistica del territorio e dei centri più importanti". L'ultimo nodo riguarda, secondo Peterlana, la **legge provinciale numero 9 del 2000**, "che ha ormai più di dieci anni di vita e che necessita quindi di una revisione ad esempio sugli orari distinti per tipologia di locale e per classificazione".

Parola poi a **Walter Imoscopi, da poco presidente di Assonet (commercio al dettaglio)**: "Dobbiamo crescere come associazione e come 'voce' nei confronti della politica e della pubblica amministrazione. Sulle aperture domenicali, ad esempio, Confesercenti deve e può fare



una proposta seria e costruttiva al Comune e alla Provincia, per giocare un ruolo da protagonista e tutelare gli interessi della categoria”.

Spazio anche a **Claudio Cappelletti, presidente Fiarc (agenti e rappresentanti di commercio)**: “Il nostro settore è uno di quelli che sta soffrendo maggiormente la crisi – ha spiegato –, anche se la Fiarc ha ottenuto risultati importanti molto concreti, come la convenzione per i buoni pasto con eLunch e per le tariffe telefoniche business con Telecom Italia”.

Nicola Campagnolo, presidente Anva (venditori ambulanti e su area pubblica) è intervenuto ponendo l'accento sulla frammentazione normativa che regola il settore in provincia di Trento: “Ogni Comune ragiona e regola la nostra attività economica in modo completamente diverso – ha affermato Campagnolo –, spesso con interpretazioni discordanti delle leggi nazionali e provinciali, con la conseguenza di una confusione e uno smarrimento tra gli operatori stessi”.

Sulla **Faib (gestori di pompe di benzina e di stazioni di servizio)** ha detto la sua il **coordinatore provinciale Carlo Pallanch**: “Ci sono molti colleghi che chiudono, determinando quindi anche un calo di iscritti. Le compagnie petrolifere tendono ormai a collocare un proprio dipendente al posto del gestore, risolvendo in maniera draconiana il problema della sostenibilità economica delle stazioni di servizio, e determinando così un danno sociale ed economico per tutto il Trentino”.

Marco Gabardi, presidente Anama (agenti immobiliari), ha invece evidenziato come la crisi economica in atto abbia colpito soprattutto il settore immobiliare.

Sempre nel settore della casa, è attiva anche **Aico (amministratori di condominio)**: “Siamo una delle sigle più giovani all'interno di Confesercenti – ha osservato il presidente **Luca Fontanari** –, ma stiamo cercando di fornire servizi utili ai poten-

ziali associati, ragionando sempre di più in termini di collaborazione e confronto anche con i nostri colleghi a livello nazionale”. Parole cui hanno fatto eco quelle di **Carlo Callin Tambosi, presidente di Assocond (associazione dei condomini)**. “Assocond non è un'associazione di imprenditori, ma grazie a Confesercenti riesce a dialogare positivamente con Anama e Aico, e quindi con altri portatori di interesse nel settore immobiliare”.

Altro settore rappresentato all'interno di Confesercenti del Trentino, quello delle **guide turistiche**: “L'**Agat** raccoglie quasi il 90 % delle guide e degli accompagnatori turistici presenti in Trentino”, ha affermato la **presidente Antonina Filosa**.

Tornando al commercio, **Edoardo Eberhard, presidente di Assogrossisti**, ha posto l'attenzione “sull'emergenza derivante da una crisi economica dai contorni drammatici, con una fortissima riduzione dei consumi e una generale sfiducia dei cittadini”.

Da poco integratasi nella galassia Confesercenti del Trentino, l'**Aspart, l'associazione delle gallerie d'arte del Trentino**, “sta cercando di intessere rapporti fruttuosi con l'ente pubblico, creando progetti che possano integrarsi con quelli degli associati di altre categorie”, ha detto il presidente **Giordano Raffaelli**. Anche **Paolo Tomio, segretario della Federazione Italiana degli Artisti (Fida)**, da poco affiliata a Confesercenti del Trentino, ha sottolineato la fruttuosa collaborazione in occasione della mostra allestita in piazza Fiera nel Salone Vacanze Montagna nell'ambito della scorsa Bitm.

Infine, la parola è passata al presidente uscente **Loris Lombardini**: “Le voci ascoltate finora mi convincono ancora di più del fatto che ogni categoria deve sapere individuare e raggiungere il proprio obiettivo – ha affermato Lombardini –. **Confesercenti del Trentino è da sempre una associazione imprenditoriale che cerca di distinguersi per la sua sincerità e franchezza nelle pro-**

poste, ma dobbiamo pretendere che la politica ascolti meglio e di più la nostra voce su tanti temi. Penso a una maggiore tutela dei commercianti ambulanti, a un confronto più aperto sul tema delle aperture domenicali, facendo dialogare magari la periferia della provincia con il capoluogo. Non vanno dimenticati poi progetti specifici e in cui crediamo molto, come la **Borsa Internazionale del Turismo Montano**, oltre a una maggiore collaborazione con Confesercenti di Bolzano e a un raccordo più forte a livello nazionale”. Quanto al futuro, Lombardini ha individuato in due anni il lasso di tempo in cui “**far crescere una nuova classe dirigente** che possa subentrare al termine del mio prossimo biennio di presidenza”. Infine, un appello: “Non è nostro costume contrapporci alla politica, ma **avanzare proposte concrete** grazie alle straordinarie risorse umane presenti all'interno della nostra associazione”, ha concluso Lombardini.

Al termine delle relazioni, si è passati all'**elezione della presidenza**. Il voto, espresso dall'assemblea all'unanimità e per alzata di mano, ha decretato i seguenti nomi: **Giordano Raffaelli** (Aspart), **Antonina Filosa** (Agat), **Luca Fontanari** (Aico), **Marco Gabardi** (Anama), **Nicola Campagnolo**, **Walter Dematté**, **Fabio Moranduzzo** e **Massimo Peterlini** (Anva), **Carlo Callin Tambosi** (Assocond), **Edoardo Eberhard** (Assogrossisti), **Walter Imoscoli**, **Matteo Cattani**, **Luca Roman**, **Enzo Fox** (Assonet), **Piergiorgio Gabrielli** (Confservizi), **Carlo Pallanch**, **Giuliano Scandolari** (Faib), **Claudio Cappelletti**, **Marta Maria Gnes** (Fiarc), **Massimiliano Peterlana**, **Riccardo Angheben**, **Niko Marzari** (Fiepet), **Mauro Detassis** (Fipac), **Luciano Lucin** (past president di Confesercenti del Trentino) e **Loris Lombardini** (presidente in carica di Confesercenti del Trentino).

Il **collegio dei revisori dei conti** è invece così composto: Mirta Leonardi, Arturo Mazzacca e Fabiola Zanetti, mentre Fabio Moranduzzo, Franco Giacomoni e Massimiliano Patauner sono stati eletti come componenti del **collegio di garanzia**.

Benzinai, calo dei consumi

Meno 7% sulla benzina e meno 5% sul gasolio

Dopo lo sciopero nazionale dei gestori di stazioni di servizio e il costante aumento del prezzo dei carburanti riportati dalla stampa, la Faib Confesercenti del Trentino denuncia un calo delle vendite alla pompa "del 7% per la benzina e del 5% per il gasolio - afferma il coordinatore provinciale Carlo Pallanch -. Le difficoltà per il settore sono enormi, ci vuole un aiuto anche a livello provinciale".

Il rialzo dei prezzi da parte delle compagnie petrolifere colpisce sia le tasche dei consumatori sia quelle dei

benzinai. La Faib evidenzia un calo delle vendite dei carburanti del 7% sulla benzina e del 5% sul gasolio, con una fetta dei circa 120 gestori presenti sul territorio provinciale che sottolineano difficoltà economiche di gestione della loro azienda. "La situazione è molto complessa - spiega Carlo Pallanch -. A farne le spese sono sì i consumatori ma anche i benzinai, una categoria non riconosciuta dalla politica e dalle parti sociali e che invece rappresenta un presidio sul territorio e un servizio importante per i cittadini e per la comunità. Nella

manovra anti-crisi della Provincia di Trento, il settore non è stato preso in considerazione, ma i benzinai sono a tutti gli effetti dei piccoli imprenditori, commercianti e in alcuni casi anche un punto informativo per i turisti, oltre che lavoratori occupati in una mansione usurante. In più il calo delle vendite sta costringendo molti gestori a fare una riflessione seria sul proprio futuro: su questo chiediamo un intervento deciso e tempestivo della politica, per evitare che la crisi metta ulteriormente in ginocchio la nostra categoria", conclude Carlo Pallanch.

I danni della tua auto, non si riparano, si eliminano.

Parola di Luca Fellin



Le Carrozzerie Luca Fellin offrono servizi di qualità nel settore delle autocarrozzerie. Innovazione ed attenzione alle esigenze dei clienti ne hanno decretato il successo per cui il marchio Carrozzerie Luca Fellin è garanzia di soluzioni avanzate. Dalla fornitura dell'auto di servizio alla data certa di consegna, dai servizi di monitoraggio on line dell'auto, sino alla gestione del rimborso assicurativo e convenzioni con compagnie d'assicurazione e associazioni, sempre con onestà ed affidabilità.

Agli **ASSOCIATI CONFESERCENTI** vengono riservate **vantaggiose condizioni** sia per quanto concerne particolari servizi dedicati alle singole esigenze che riduzioni sui costi finali: **trattamento cliente Premium**.



I servizi vengono effettuati nelle due sedi di Trento e Rovereto

Trento Loc. Mattarello Via della Cooperazione 47
Tel 0461 946006 Fax 0461 942850
carrozzeria@fellincar.it

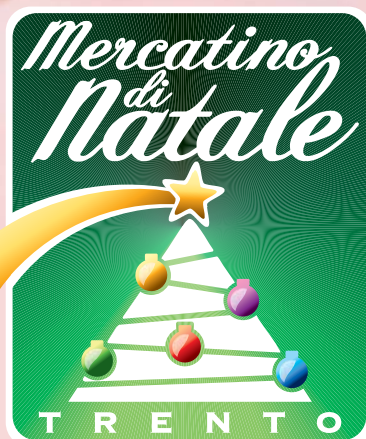
Rovereto TN Viale del Lavoro 3/C
Tel 0464 431361 Fax 0464 480365
carrozzeria@opera90.it

www.fellincar.it

OGNI ANNO OLTRE 500.000 VISITATORI RITORNANO BAMBINI AL MERCATINO DI TRENTO. CITTÀ DEL NATALE.

Lasciati avvolgere dalla magia del Natale

www.mercatinodinatale.tn.it



dal 19/11 al 30/12

orari di apertura:

Lunedì - venerdì 10.00 - 19.30

sabato - domenica - festivi 9.00 - 19.30

26 dicembre 14.00 - 19.30

chiuso a Natale

Informazioni e prenotazioni hotel www.apr.trento.it

Idee Casa Unica, abitazione protagonista a Trento



Dall'11 al 13 novembre Trento ha ospitato la più significativa e consolidata fiera provinciale dedicata all'abitazione, **Idee Casa Unica**. La manifestazione, giunta quest'anno alla dodicesima edizione, è ideata e organizzata da Expo Idea del gruppo Confesercenti e si è svolta a Trento Fiere, in via Briamasco 2, dall'11 al 13 novembre scorsi. Oltre seimila metri quadrati di esposizione, 140 espositori con 160 stand e 210 aziende presenti: sono questi i numeri di una delle più significative fiere nel settore dell'abitazione e di tutto ciò che vi si riferisce. Accanto al meglio dell'offerta locale, che ha rappresentato il 70 % di tutti gli espositori partecipanti, nei tre giorni di esposizione c'è stata un'interessante e qualificata presenza di espositori provenien-

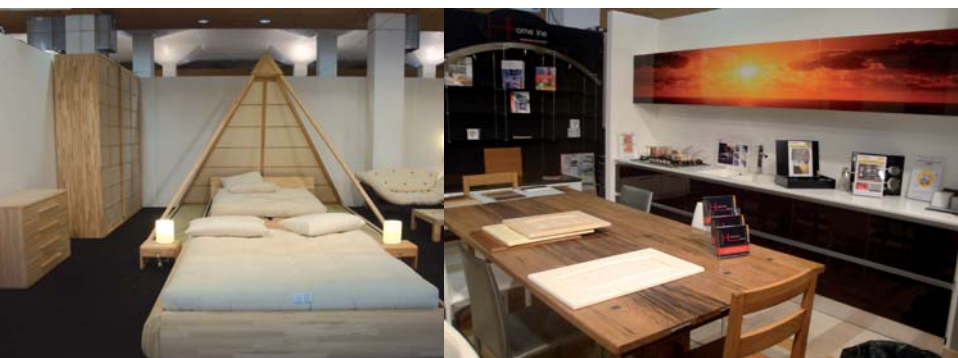
ti dall'Alto Adige, circa il 10 %, e da fuori regione. Tra i settori rappresentati, solo per citarne alcuni, i mobili e i complementi d'arredo, i sistemi di riscaldamento, l'arredo bagno, le piastrelle, la sicurezza e la domotica, le energie alternative con pannelli solari e fotovoltaici e la serramentistica. A queste proposte, inoltre, si sono affiancati, come ormai è consuetudine, i prodotti dell'artigianato locale con il Consorzio di artigianato artistico e di qualità trentino.

Oltre all'esposizione Idee Casa Unica è stato ancora una volta un momento di riflessione sulle nuove tendenze dell'abitare per gli addetti ai lavori, grazie al convegno "La diffusione della certificazione LEED® sul territorio trentino: come costruire edifici sostenibili e scegliere i materiali adatti", promosso

da Habitech in collaborazione con Ape - Agenzia provinciale per l'energia -, CRE - Consorzio Rivenditori Edili e Associazione Artigiani e Piccole Imprese della Provincia di Trento, che si è tenuto venerdì 11 novembre alle 15.30 presso la sala conferenze di Trento Fiere.

Per l'edizione 2011, Idee Casa Unica si è riproposta nella sua formula unificata: dopo aver sperimentato con un buon successo lo sdoppiamento della kermesse, con un appuntamento focalizzato principalmente sull'arredo, e l'altro sulla dimensione del costruire, Expo Idea ha ritenuto opportuno riunire il meglio delle due manifestazioni, valorizzando in un unico contesto le produzioni che più si sono caratterizzate nelle edizioni precedenti. Questa scelta ha permesso di soddisfare l'aspettativa di numerose aziende espositrici per un unico momento espositivo ed evidenziare così le più significative proposte del mercato nel comparto abitazione.

In questi 12 anni - in 15 appuntamenti - Idee Casa Unica ha richiamato a Trento 1.725 espositori e 165.000 visitatori. Nell'ambito della manifestazione, inoltre, sono stati organizzati 32 tra eventi, forum, incontri con la cittadinanza e convegni di settore.



Assicurati una tutela adeguata per la tua abitazione.

AsSiHome

La polizza multirischi
tutta casa e famiglia.

AsSiHome è il prodotto assicurativo
che le Casse Rurali Trentine hanno ideato
in collaborazione con Assimoco per tutelare
te e la tua famiglia in caso di incendio, furto,
responsabilità civile e necessità di assistenza.



È un prodotto di

Fiera di Santa Caterina 2011

Dal 22 al 27 novembre 2011, a Rovereto

Torna anche in questo autunno la fiera di Santa Caterina, che si svolgerà a Rovereto dal 22 al 27 novembre 2011. La manifestazione è organizzata da Confesercenti del Trentino in collaborazione con il Comune di Rovereto, il Consorzio Rovereto inCentro, la Provincia Autonoma di Trento, l'Azienda di Promozione Turistica di Rovereto e Vallagarina, il Mart, il Museo Civico di Rovereto, il Museo della Guerra, la Fondazione Opera Campana, la Cassa Rurale di Rovereto, la Cantina d'Isera e il Comitato "Na festa per Tuti"

Pur mantenendo la sua connotazione di festa popolare, la fiera può contare sulla costante presenza di oltre 30 mila visitatori, confermandosi così come un importante appuntamento commerciale per la città di Rovereto e di tutta la provincia. Gli operatori commerciali di Rovereto parteciperanno con corsi, degustazioni e varie iniziative, e nell'arco della settimana si svolgeranno numerosi eventi collaterali, teatrali e musicali.

Tra gli appuntamenti fissi della manifestazione, si comincia con il "brindisi

augurale" nell'area del mercato settimanale con degustazioni di prodotti locali ed i vini della Cantina di Isera, per poi concludere la fiera nel fine settimana con "A tavola dai Frati", presso i locali del Convento dei Frati del Borgo di S. Caterina dove si potranno gustare piatti tipici curati dal Comitato "Na festa per Tuti" e preparati con prodotti trentini.

Il Museo Civico di Rovereto, il Mart, il Museo della Guerra e la Fondazione Campana proporranno come di consueto ingressi a prezzo ridotto o gratuiti alle mostre in programma durante il periodo della manifestazione

Domenica 27 novembre nel Borgo troveranno spazio le tradizionali bancarelle, e in largo Santa Caterina si terranno a partire dal mattino spettacolo di burattini e palloncini per i più piccoli e di seguito preparazione de-



gli stromboli. Seguirà la tradizionale distribuzione di caldarroste dell'Associazione Marroni di Castione con la compartecipazione del Comune di Rovereto. Nelle vie adiacenti verso il centro città, l'artistico e coloratissimo mercatino degli hobbisti, esposizioni varie, intrattenimenti musicali ed animazioni per il pubblico e soprattutto per i bambini, per creare un connubio tra la Fiera ed il Mercatino di Natale di Rovereto che prenderà il via nella stessa giornata della manifestazione. Torna anche quest'anno il Raduno Camper, alla sua settima edizione, con la promozione rivolta ai vari club italiani di camperisti che offre un pacchetto comprendente visite guidate alla città, ai musei, ad alcune cantine della Vallagarina e alle attività commerciali.

CONSORZIO
**mercati
& fiere**
DEL TRENTINO

MERCATI A CADENZA ANNUALE
mese di dicembre

04 domenica
08 giovedì
08 giovedì
10 -11 sabato e domenica
18 domenica

LAVIS
ROVERETO
STRIGNO
TRENTO
TRENTO

Fiera dei Ciucioi
Fiera della Festa d'Oro
Fiera del 8 dicembre
Fiera di S. Lucia
Fiera della domenica d'Oro

Ecomusei del Trentino

L'UOMO, LA TERRA, IL TEMPO

UN PATRIMONIO RURALE E CULTURALE DEL CUORE E DELLA MENTE



Servizio Attività culturali

Servizio Vigilanza e Promozione
delle attività agricole

www.ecomusei.trentino.it
www.trentinocultura.net



PROVINCIA AUTONOMA
DI TRENTO



Luoghi privilegiati da conoscere, ammirare, curare e vivere. Luoghi ricchi di saperi e di storia, patrimonio culturale di ogni comunità rurale, da salvaguardare e consegnare alle generazioni future. Luoghi da far crescere attraverso un turismo responsabile, equo, buono...
gli **Ecomusei del Trentino**.



Programme co-funded by the
EUROPEAN UNION



www.sycultour.eu

Aperture festive dei negozi

Nel periodo natalizio a Trento e Rovereto

Con le seguenti disposizioni:



A Trento

- Possibilità di ORARIO CONTINUATO dalle ore 07.00 alle ore 22.00;
- Obbligo di chiusura nei giorni 25 e 26 dicembre (Natale e S. Stefano);
- Il mercato settimanale dell'8 dicembre (giovedì) verrà prorogato fino alle 17.

Gli esercizi specializzati possono effettuare un orario libero dalle ore 7.00 alle ore 22.30 di ogni giorno feriale o festivo. Le probabili deroghe per la prima settimana di gennaio 2012 saranno venerdì 6 e domenica 8. Le disposizioni non sono ancora in vigore, si avrà conferma i primi di dicembre.



A Rovereto

- Per tutto il periodo dal 21 novembre 2011 all' 8 gennaio 2012 non c'è più obbligo di chiusura infrasettimanale di mezza giornata;
- Obbligo di chiusura nei giorni 25 e 26 dicembre (Natale e S. Stefano);
- Possibilità di ORARIO CONTINUATO :
 - novembre e gennaio dalle ore 6.00 alle ore 22.30
 - dicembre dalle ore 7.00 alle ore 20.00

Gli esercizi specializzati possono effettuare un orario libero dalle ore 6.00 alle ore 22.30 di ogni giorno feriale o festivo.



Festività Natalizie

APERTURE

Domenica 27 Novembre

Domenica 4 Dicembre Giovedì 8 Dicembre

Domenica 11 Dicembre Domenica 18 Dicembre

Venerdì 6 Gennaio

Domenica 8 Gennaio

Auguri di Buone Feste

EECONFESERCENTI DEL TRENTINO

Mercatino di Natale di Trento, prolungata l'apertura fino al 30 dicembre



Si preannuncia all'insegna di due grandi novità la diciannovesima edizione del Mercatino di Natale di Trento. Anzitutto il periodo di apertura, che sarà dal 19 novembre al 30 dicembre, per un periodo totale di 41 giorni con un unico giorno di riposo, il 25 dicembre, giorno di Natale. Uno sforzo notevole per espositori e organizzatori che vogliono così andare incontro alle richieste turistiche della città. In seconda battuta, ma non meno importante, va segnalata la collaborazione con il Mercatino di Natale di Innsbruck, città con la quale si è giunti, nei giorni scorsi, a importanti accordi di reciproca promozione turistica e di eventi. L'iniziativa è stata fortemente voluta dall'Apt di Trento-Monte Bondone-Valle dei Laghi e da quella di Innsbruck, con il benessere dei Comuni delle due città e il concreto

sostegno dei presidenti dei Mercatini di Natale di Trento, Claudio Facchinelli e di Innsbruck, Robert Neuner. Sarà proprio in occasione dei Mercatini di Natale che la sinergia si concretizzerà nell'allestimento di punti informativi su Innsbruck in piazza Fiera a Trento e sulla nostra città nel capoluogo tirolese. L'Apt di Trento ha inoltre siglato un accordo con la Deutsche Bahn per favorire l'utilizzo del treno per il collegamento tra le due città e per promuovere il Mercatino di Natale di Trento sulla home page del sito della ferrovia tedesca. Rimane immutata invece l'atmosfera che da ormai quasi un ventennio il Mercatino di Natale regala alla città di Trento: luci, colori, suoni, la possibilità di scoprire ogni anno nuove proposte o di ritrovarne di consuete, tutte accomunate da un profilo di altissima qualità. L'offerta spazia dai tradizionali

decori natalizi, bocce in vetro decorate, presepi in legno o ceramica, composizioni di fiori e di materiali naturali, candele che sono piccoli capolavori, alle più svariate idee regalo: prodotti in lana e feltro, articoli di cartoleria, oggetti d'arredo, miele e spezie.

Non mancherà la possibilità di acquisti gastronomici e di gustare appieno ciò che offre la tradizione culinaria trentina: dallo strudel al tortel di patate, dalla polenta agli strauben. L'isola gastronomica rappresenta anche fisicamente il cuore del mercatino ed è un punto di approdo immancabile, anche solo per un bicchiere di the o di vin brulè. Le casette quest'anno sono 67, due meno delle scorse edizioni, per permettere ai visitatori - più di 500.000 nelle scorse edizioni - di muoversi con maggiore agio all'interno della piazza. Non potrà invece mancare la "casetta della solidarietà", in cui sarà possibile far confezionare gli acquisti in pacchi regalo in cambio di una offerta libera che quest'anno verrà devoluta alla sezione di Trento di Abio (Associazione Bambini in Ospedale). L'inaugurazione del Mercatino di Trento si è tenuta venerdì 18 novembre alle ore 18, alla presenza delle autorità locali e di una delegazione proveniente da Innsbruck.

Gli orari di apertura: da lunedì a venerdì dalle 10 alle 19.30, sabato, domenica e festivi dalle 9 alle 19.30, 26 dicembre, Santo Stefano, dalle 14 alle 19.30. Unico giorno di chiusura: 25 dicembre.

Facciamo
di ogni ufficio
un posto di lavoro
migliore.



Da oltre 30 anni forniamo soluzioni su misura per sistemi di stampa digitale a colori e b/n, progettazione e arredo uffici. Con precisione, assistenza di qualità, consulenza innovativa.

Da noi quando vuoi...

365

sere l'anno

l'altro

TUTTE LE SERE DALLE 19 ALLE 23

L'Altro ristorante pizzeria apre tutte le sere, con un ricco menu: pizza anche kamut e integrale, cucina tipica trentina e le sere di giovedì, venerdì e sabato deliziosi piatti di pesce fresco. Al ristorante L'Altro trovate sale private per organizzare cene aziendali, feste di ogni genere ed eventi speciali (fino a 200 posti a sedere).

PRESSO IL COMPLESSO "AL MARINAIO"

A22 uscita Trento sud, via Dei Marinai d'Italia 26. Tel. 0461-1734471 www.risto3.it



BUONO SCONTO

Da presentare presso il ristorante pizzeria "l'altro"
valido fino al 31/12/2011
non cumulabile

10%

Sistri, Rete Imprese Italia annuncia azioni legali



Sul Sistri si va direttamente per le vie legali. Ad annunciare una dura presa di posizione sul sistema di tracciamento dei rifiuti che dovrebbe scattare a febbraio 2012, è il fronte unico formato da Confesercenti, Confartigianato, Cna, Confindustria e Casartigiani. Si profila dunque l'avvio di azioni legali da parte delle imprese per recuperare i contributi versati dagli imprenditori nel biennio 2010-2011 per il funzionamento del Sistri che non è mai diventato operativo. "Negli ultimi due anni - dice in una nota Rete Imprese Italia - 325.470 imprenditori italiani hanno speso 70 milioni di euro per iscriversi al sistema, acquistare oltre 500mila chiavette usb e quasi 90mila black box. Risultato: il Sistri non è mai partito. Abbiamo sempre denunciato - sottolinea Rete Imprese Italia - le inefficienze e gli inutili costi del Sistri per le imprese

chiamate ad attuarlo. Chiediamo una revisione profonda e strutturale del sistema, per semplificare il quadro normativo e le procedure, e rendere il Sistri uno strumento di semplice utilizzo, realmente efficace per contrastare le eco-mafie e fondato su criteri di trasparenza ed efficienza".

"In attesa che il sistema possa davvero funzionare - sostengono le confederazioni - accompagneremo gli imprenditori nelle azioni legali che saranno aperte nei confronti del Ministero dell'ambiente per restituire alle nostre imprese risorse che sono quanto mai importanti in questo momento di grave crisi". Faib, d'intesa con Confesercenti e nell'ambito dell'azione promossa da Rete Imprese Italia, sta valutando le azioni da mettere in campo per avviare le azioni finalizzate al recupero delle somme versate.

Via libera definitivo a Statuto Imprese

Sì definitivo del Parlamento al disegno di legge dello Statuto delle imprese. L'Aula della Camera ha approvato il provvedimento all'unanimità, senza modifiche rispetto al testo arrivato dal Senato. Il disegno di legge è frutto di diverse proposte di iniziativa parlamentare, le prime presentate nel 2008, che hanno iniziato l'iter a Montecitorio poco meno di due anni dopo, a gennaio 2010. Il provvedimento definisce lo Statuto delle imprese e dell'imprenditore e fissa, tra l'altro, una serie di principi di

carattere generale come la libertà di iniziativa economica, un contesto normativo certo, la progressiva riduzione degli oneri amministrativi, trasparenza ed equità nell'accesso al credito. Lo Statuto ribadisce, ancora, la libertà associativa delle imprese e prevede l'obbligo di un 'codice etico' delle associazioni imprenditoriali in cui tra l'altro si espliciti il rifiuto di rapporti con il crimine organizzato. Inoltre vengono definiti i rapporti con le Istituzioni: in questo ambito è inserita la delega per attuare la direttiva Ue sui tempi di pa-

gamento nelle transazioni commerciali tra privati e con la Pubblica amministrazione e le norme in materia di appalti pubblici. Viene, infine, prevista la valutazione dell'impatto di nuove norme sulle imprese e la compensazione degli eventuali nuovi oneri. Il provvedimento contiene, poi, misure ad hoc per le micro, piccole e medie imprese in relazione alle politiche pubbliche, in primis per la competitività. Proprio in questa direzione, lo Statuto prevede la creazione di un Garante e il varo di una legge annuale.



foto Adriano Tomba

MARIO RIGONI STERN

Premio per la letteratura alpina

Uno scrittore molto amato, balzato dal nulla sulla scena principale della letteratura italiana con un memoriale della ritirata di Russia divenuto fin da subito una pietra angolare della rinascita della coscienza civile dell'Italia dopo gli scempi della guerra: *Il sergente nella neve* (Premio Viareggio 1953). Tornato a baita, lo stesso scrittore ormai famoso, si rende immune alle lusinghe del gran mondo e intraprende in solitaria, dalla sua casa ai margini di un bosco, la riscoperta dei valori di un piccolo universo di montagna, dedito da sempre, pur tra mille avversità, al lavoro instancabile dei campi, dei pascoli e del bosco, al perpetuarsi della pace, alla cura del mondo. Così, tra orto e letteratura, tra gli apiari e la scrivania, tra il bosco percorso a piedi palmo a palmo nelle tante albe di caccia e quello ripercorso con la penna e con l'occhio sempre vigile delle memorie di paese, si è svolta l'opera letteraria di Mario Rigoni Stern (1921-2008), reduce di Russia, Medaglia d'Argento al Valor Militare, poi fattosi soprattutto con l'esempio paladino della pace nel mondo prima, e poi dei propri monti, della propria gente, con i suoi valori, le sue tradizioni, la sua innata vocazione alla cultura.

Valori e visioni condivisi da schiere di lettori, in montagna e in città, che hanno subito visto in Mario un amico, un fratello maggiore, una guida paterna e forte, in un modo suo segreto, di qualche pò della saggezza del mondo.

È all'ombra di questi valori, per continuare l'opera di Mario quale autentico promotore e maieuta di una nuova cultura alpina, che nasce oggi il *Premio Mario Rigoni Stern per la letteratura multilingue delle Alpi*, quale strumento concreto per lo sviluppo di un contesto culturale naturalmente poliglotta, attraverso un concorso tra opere di narrativa e di saggistica dedicate alla montagna alpina, al suo paesaggio e alle sue genti. Istituito con l'intento di onorare la memoria di Mario Rigoni Stern e della sua opera, e promosso congiuntamente dal Comune di Asiago e dalla Provincia Autonoma di Trento*, il Premio intende così perpetuare il lavoro culturale di Mario in funzione delle genti alpine, e diffondere così i valori di fratellanza e di rispetto dell'uomo e dell'ambiente che furono propri della sua opera.

Ammessi al concorso, libri di argomento alpino pubblicati in una qualsiasi delle lingue delle Alpi: francese, occitano, francoprovenzale, italiano, tedesco, romancio, ladino, friulano, sloveno.
Per partecipare alla Sezione narrativa, che si svolgerà a Riva del Garda nel marzo 2012, le opere dovranno pervenire alla Segreteria del Concorso entro il 2 gennaio 2012.

Per ulteriori informazioni, consulta il sito www.premiomariorigonistern.it



Premio Mario Rigoni Stern

per la letteratura multilingue delle Alpi



Fiarc e Telecom Italia insieme per una convenzione



da sin.: **Andrea Delton**, referente di Trentino Telecomunicazioni e **Claudio Cappelletti**, presidente Fiarc

È stata siglata nei giorni scorsi una convenzione tra **Fiarc**, la Federazione degli agenti di commercio aderente a Confesercenti del Trentino, e **Telecom Italia**, al fine di semplificare i rapporti tra professionisti del settore e la compagnia telefonica, oltre a fornire servizi ad hoc per tutti gli associati.

L'accordo è stato firmato da **Claudio Cappelletti**, presidente Fiarc, e **Andrea Delton**, referente di Trentino Telecomunicazioni srl, e prevede diverse novità al servizio degli agenti di commercio e non solo.

Ogni lunedì, dalle 8,30 alle 12,30 nella sede di Confesercenti del Trentino, in via Maccani 207, a Trento, sarà attivo uno sportello di Trentino Telecomunicazioni

srl – Gruppo Telecom Italia – dedicato a tutti gli agenti di commercio ma anche per gli associati di altri settori imprenditoriali dotati di Partita Iva, e quindi clienti business. Il servizio di sportello ha l'obiettivo di fornire consulenza su tariffe, contratti e offerte commerciali di telefonia mobile, oltre a dare assistenza su eventuali problematiche relative ai servizi erogati da Trentino telecomunicazioni srl.

Le offerte e i prodotti rivolti agli associati Confesercenti e in particolare agli agenti di commercio associati Fiarc sono infatti prodotti studiati sulla base delle esigenze dell'associato e con una convenienza economica che deriva anche dalla convenzione che Telecom Italia ha stipulato da tempo con Confesercenti Nazionale.

Il servizio che centra le esigenze delle imprese con rinnovata efficienza.

Centro Servizi **CONFESERCENTI DEL TRENTINO**

- contabilità e consulenza finanziaria
- paghe e consulenza del lavoro
- assistenza amministrativa
- assistenza adempimenti obbligatori
- consulenza gestionale

www.tnconfesercenti.it

Centro di assistenza tecnica
(autorizzata ai sensi L.P. 8 maggio 2000 n.4, art.26)

C.A.T.
TRENTINO

C.A.T. Trentino s.r.l. - Trento, Via Maccani, 207 - Tel. 0461 43.42.00 - Fax 0461 43.42.43 - e-mail: confesercenti@rezia.it

riservato agli Associati
della Confesercenti

**SE OFFRI
UN LAVORO
MERITI
UN'ATTENZIONE
SPECIALE**

Agli Associati della CONFESERCENTI

**BAZAR
LAVORO**

riserva uno sconto **SPECIALE**
per le inserzioni di offerte di lavoro

Per informazioni telefona allo 0461 934494. Siamo a tua disposizione per illustrarti
quanto può essere **ECONOMICO** un annuncio di ricerca personale

Tabiano 2011, dal lavoro autonomo all'impresa

Si è svolto a Tabiano Terme, in provincia di Parma, il 21 e 22 ottobre scorsi la seconda convention nazionale della Fiacr, cui ha preso parte anche il presidente della Fiacr Confesercenti del Trentino Claudio Cappelletti. Il tema della due giorni di lavoro è stato 'Dal lavoro all'autonomo all'impresa', con focus particolari rivolti alla crisi economica, ai nuovi modelli di sviluppo e al fattore 'Europa'. Ecco quanto emerso nel corso della convention, secondo i dati dell'Osservatorio Economico della Confesercenti di Firenze.

L'AGENTE DI COMMERCIO COME MISURA DELLA CRISI

Fatturati bloccati, costi in salita e una

contrazione del numero di attivi peggiora delle aspettative. La crisi colpisce duramente anche il mondo dell'intermediazione commerciale italiana: secondo il report, nel periodo 2008/2010 il settore ha visto flettere il numero di imprese attive di 12991 unità (meno 4,8%).

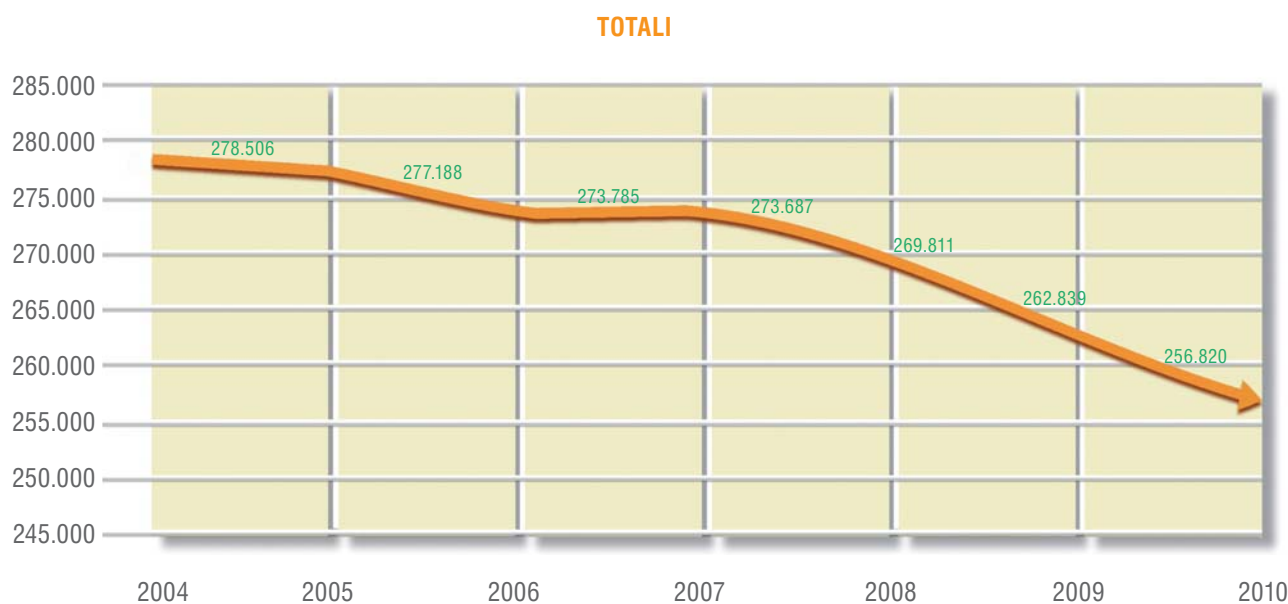
LA CRISI NEL DETTAGLIO

Rispetto allo scorso anno, scende anche l'utile medio (meno 1,2%), soprattutto a causa dell'aumento generalizzato dei costi (più 6,7%). Rimangono stabili i fatturati, che calano però dell'11,5% rispetto al 2007. Cambia anche il volto della categoria: meno persone fisiche, più società strutturate.

Per il futuro, si prevede una variazione nulla sul fatturato per il 2011 rispetto all'anno precedente, e dal 2012 una lenta ripresa, con i valori del 2007 che verranno raggiunti solo nel 2016.

DALLE PERSONE ALLE SOCIETÀ DI CAPITALI

La flessione delle imprese riguarda principalmente le persone fisiche, che passano dai 26.2839 del 31 dicembre 2009 ai 25.6820 del 2010, con una perdita di 6.019 unità.



Trend discendente anche per le società di persone, in lenta ma costante flessione, che segnano un -4,2% nei due anni considerati. Decisamente diversa la tendenza delle società di capitali, con un incremento del 5,1%.



LE DINAMICHE OCCUPAZIONALI NELLA CATEGORIA

La figura dell'agente di commercio, secondo il report Fiarc, sembra aver ridotto il suo ruolo di ammortizzatore di forme di disoccupazione proprio a causa della pesantezza della crisi. Il numero delle persone fisiche cessate, in incremento fino al 2009, flette leggermente nel 2010 a quota 5.810.



LA CRISI ACUISCE LE TENSIONI: CESSAZIONI E CONTENZIOSI

Tra il 2008 e il 2010 sono aumentate sensibilmente le rescissioni di contratto. Crescono del 12,3% le interruzioni senza preavviso da parte del preponente, e del 10,4% quelle con preavviso. Minore l'aumento delle interruzioni per mano dell'agente: salgono del 2,5% quelle con preavviso e appena dello 0,2% le rescissioni senza preavviso. Si incrementa anche il numero di contenziosi: aumentano del 15,5% quelli promossi dagli agenti, e del 2,2% quelli da parte dei proponenti.

ULTRATRENTENNI E CARBURANTE

Cresce l'età media degli agenti di commercio: se cinque anni fa era inferiore ai 36 anni (34,6 per gli uomini – 35,4 per le donne), nel 2010 siamo oltre i 36 anni. Ma l'età media di cessazione si attesta per gli uomini sulla soglia dei 69 anni, per le donne tocca quota 72,7.

Al capitolo costi, incide moltissimo il carburante, salito del 10,1% nel 2010 rispetto all'anno precedente, oltre alla telefonia, con un aumento nel 2010 del 7,3%, e alla voce alberghi e ristoranti che lievitano del 9,5%.



Trento
24/11 -
28/12/2011

Linee di fuga

fotografia
paesaggio
architettura

venerdì 2 dicembre 2011

ore 20.30

Biblioteca comunale di Trento - Sede di Povo
Via Don Dalla Fior 5 - Povo di Trento

Stefano Marzoli

Il paesaggio recluso

Viaggio nelle carceri modello in Italia
attraverso il reportage fotografico
"E tornerai ad essere puro come l'oro nel fango"

mercoledì 14 dicembre 2011

ore 17.30

Palazzo Trentini - Sala Aurora
Via Mancini 27 - Trento

Donatella Murtas

Paesaggi quotidiani e comunità locali

mercoledì 28 dicembre 2011

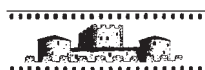
ore 17.30

Biblioteca comunale di Trento - Sala affreschi
Via Roma 55 - Trento

Monica Dematté

**Introduzione alla fotografia cinese
degli ultimi dieci anni**

Attraverso tre numeri monografici della rivista
internazionale di fotografia 'PRIVATE'



Club Fotoamatori
Mattarello



Provincia autonoma di Trento
Assessorato alla Cultura

www.fotoamatorimattarello.info
www.trentinocultura.net

Buono. Misurato. **Equilibrato.**



via Mancini, 45 - 38122 Trento - 0461 263657

Posta Elettronica Certificata

Entro il **29 novembre 2011** tutte le società **devono** trasmettere comunicazione del proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) al registro delle Imprese. L'utilizzo della PEC, in alternativa alla consueta raccoman-

data postale, rappresenta una grande opportunità in termini di efficienza e di risparmio economico per le imprese e per la Pubblica Amministrazione e consente una notevole semplificazione nella gestione dei processi. L'acquisto della casella di posta elet-

tronica certificata può essere fatto attraverso uno dei **gestori autorizzati** (elenco visualizzabile su **www.digitpa.gov.it/pec_elenco_gestori**), con prezzi differenti a seconda del gestore e delle caratteristiche della casella.



Per ulteriori informazioni:

Nadia Lucianer

Nr. Tel. 0461/43.42.00 (dal lun. al ven.
dalle 08.30 alle 12.30)

E-mail: nadia.lucianer@rezia.it

Pec: cattrentino@legalmail.it



PEC GRATUITA 2011 CONVENZIONE CONFESERCENTI - TELECOM ITALIA

Confesercenti ha stipulato con Telecom Italia un accordo operativo per fornire alle imprese associate il servizio PEC, **gratuitamente fino al 31/12/2011** e a prezzo scontato per gli anni successivi. L'attivazione del Servizio PEC di Telecom Italia avviene via web tramite le sedi territoriali Confesercenti, mediante l'accesso all'area riservata del sito e, in caso di necessità, è previsto un supporto dedicato mediante un numero verde.

Per chi inoltre non avesse ancora provveduto a richiedere la PEC può rivolgersi presso i nostri uffici.

Una volta attivata la PEC è necessario comunicarla al registro Imprese della Camera di Commercio. Tale comunicazione va effettuata in **via telematica** da un soggetto abilitato alla Comunicazione Unica, con esenzione da imposta di bollo e diritti di segreteria, comunicazione effettuabile presso i nostri uffici.

Ti informiamo inoltre che se vuoi capire come funziona la PEC abbiamo un corso ad hoc. Contatta subito Confesercenti del Trentino inviando il modulo che trovi nell'inserito di questo numero, completo dei dati richiesti tramite fax al nr. 0461/43.42.43 e/o telefonandoci al nr. 0461/43.42.00





Questione di stilee di tempo

Grappa Le Diciotto Lune

M
MARZADRO
Distillatori per passione dal 1949

www.marzadro.it

Tutela dei costruttori, legge ancora inapplicata



Carlo Callin Tambosi,
avvocato

In attuazione di quanto previsto dalla legge numero 210 del 2004, il decreto legge del 20 giugno 2005 n. 122 ha previsto alcuni strumenti giuridici a tutela della posizione delle persone fisiche che acquistino immobili da costruire. Ciò al fine di scongiurare il rischio che durante la costruzione dell'immobile l'impresa fallisca e il promissario acquirente perda i denari versati. I principali strumenti di tutela dell'acquirente previsti dalla legge, oltre a tutta una serie di regole che incidono sulla disciplina fallimentare ed esecutiva, sono sostanzialmente due. Innanzitutto vi è l'obbligo da parte dell'impresa di costruzione di rilasciare ai promissari acquirenti o ai futuri destinatari di immobili da costruire una fideiussione pari agli importi incassati o da incassare a titolo di anticipo per l'acquisto dell'abitazione in sede di preliminare. In secondo luogo è pre-

visto l'obbligo da parte del costruttore di assicurare gli immobili contro i vizi e i difetti di costruzione con una polizza che viene definita postuma decennale. Questa legge in vigore ormai da più di un quinquennio è tuttavia pesantemente disapplicata sul territorio nazionale con l'eccezione proprio della nostra regione.

Secondo uno studio dell'istituto "Scenari immobiliari" è risultato che solo in Trentino Alto-Adige la fideiussione obbligatoria viene effettivamente rilasciata nella stragrande maggioranza dei casi. In Lombardia solo il 30% delle fideiussioni obbligatorie viene effettivamente emesso ma nelle regioni del centro e del sud le percentuali di rispetto della normativa sono davvero irrisorie. Tanto che è allo studio del Parlamento una riforma che preveda un sistema sanzionatorio a carico dei costruttori che non rispettino gli obblighi di legge.



Tornano le Fiere di dicembre

Come da tradizione, tornano anche quest'anno la Fiera di Santa Lucia, in programma sabato 10 e domenica 11 dicembre, e la Domenica d'Oro, domenica 18 dicembre 2011.

Per la prima, arrivano nel centro storico di Trento 470 bancarelle, con animazione per i più piccoli il sabato e distribuzione di prodotti tipici alle ore 11 di domenica in piazza Pasi. Per la Domenica d'Oro saranno invece 120 le bancarelle presenti tra piazza Duomo, via Belenzani, via Roma, via Cavour e via Orfane.

CARATTERISTICHE E DOTAZIONE

- Struttura in legno d'abete, generalmente trattata con vernice biologica o all'acqua
- Pavimentazione interna rivestita con linoleum ad "effetto parquet" lavabile
- Telo di copertura del tetto in PVC ignifugo
- Apertura e chiusura tramite sistema brevettato di incernieramento delle componenti che si ripiegano poi ad incastro
- N. 3 banconi espositivi esterni, su 3 lati
- N. 4 piani da lavoro interni, su 3 lati, ripiegabili in caso di non utilizzo
- N. 3 ante ribaltabili per chiusura spazi espositivi
- N. 1 porta d'accesso posteriore con serratura tipo Yale
- Impianto elettrico composto da N.3 prese SCHUKO UNIVERSALI (conformi normativa cee) con interruttore magnetotermico differenziale 2 x 16 -30 mA
- Impianto di illuminazione interna costituito da N. 1 plafoniera a risparmio energetico
- La casetta viene fornita completa di tutte le certificazioni

DIMENSIONI

Dimensioni casetta chiusa (Kit trasporto): 305 x 200 x 65 cm

Dimensioni casetta aperta: base 300 x 200 cm, tetto 476 x 300 cm

Peso: 950 kg

TIMING

Meno di 15 minuti per le operazioni di montaggio/smontaggio

TECNICA

TECNICA totalmente ripiegabile grazie al sistema brevettato RAPID®





LOGISTICA

- Abbattimento dei costi di trasporto e stoccaggio
- kit di trasporto casetta impilabile, fino a 16 kit su un camion
 - kit movimentabile con muletto standard (predisposizione per forche muletto)

RAPID[®]

FOLDING • SYSTEMS

è un prodotto noleggiato da

TENDLINE ALLESTIMENTI srl

Via dell'Ora del Garda, 73 - 38121 TRENTO

Tel. 0461-420503 - Fax 0461-427490

www.tendline.it - mail: commerciale@tendline.it



AMBIENTE

Materiali naturali in legno di abete provenienti da foreste certificate FSC/PEFC e trattati con vernice biologica o all'acqua



Le soluzioni prendono forma



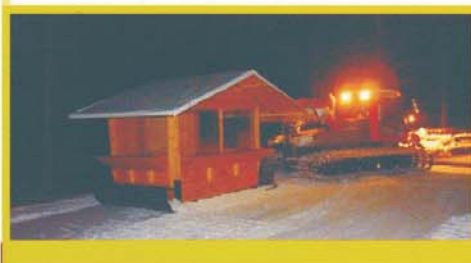
SICUREZZA

Il prodotto è fornito di:

- Certificato di verifica portata neve
- Certificato di verifica a carico da vento
- Conformità dell'impianto elettrico
- Conformità del telo di copertura in PVC ignifugo

ACCESSORI

- Slitta per trasporto su neve
- Finestre scorrevoli in policarbonato
- Sistema di riscaldamento
- Kit ampliamento superficie di esposizione
- Carrello di trasporto





Vendo&Compro

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercato del Brennero (2 posti), fiere in provincia Bolzano: Laives (maggio e ottobre), Ora, Bronzolo, Brunico (maggio e Stegona), Chiusa, Prato allo Stelvio, Campo Tures, S. Candiolo, Alpe Siusi, Caldaro, Merano (Pasquetta), Bolzano (S. Martino e Fiera delle Api) e fiere in provincia di Trento: Lavis (Lazzara e Ciucioi) Predazzo (luglio e settembre), Romeno, Caldonazzo, Levico, Mezzolombardo, Moena. Tel. al numero 338/9571287. **Rif. 419**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercati settimanali di Mori del giovedì e quindicinale di Levico del lunedì. Telefonare al numero 338/8005488. **Rif. 423**

CEDESI posteggi tabelle alimentari mercati di Arco (quindicinale, il mercoledì), Limone sul Garda (settimanale, il martedì), Corvara (quindicinale, sabato), Brunico (maggio) e Stegona. Tel. al 335/6033919. **Rif. 424**

CERCASI agente di commercio per la vendita di abbigliamento intimo e moda mare. Zone Trento e Bolzano, tel. 348/4420255. **Rif. 425**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercati settimanali di Rovereto (martedì), Riva del Garda (quindicinale, il mercoledì), Arco (quindicinale, il mercoledì), Trento (giovedì), Pergine Valsugana (sabato), Fiera di San Giuseppe (Trento), Fiera della Lazzara (Lavis), Fiera dei Ciucioi (Lavis), Fiera del Primo Maggio (Zambana), Fiera di Santa Lucia (Trento). Vendesi anche autocarro attrezzato. Telefonare al 340/7899723 oppure 0464/942113. **Rif. 426**

VENDESI autocarro Iveco 75/14 per uso alimentare, in regola con le norme Cee. Tel. in mattinata al 388/6103026. **Rif. 427**

CEDESI a prezzo interessante posteggio per mercato settimanale del sabato a Caprino Veronese (Vr). Tel. 328/9492986. **Rif. 428**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercati di Cles e Levico (lunedì), Rovereto (martedì), Riva e Arco (mercoledì), Mori (giovedì) + 12 fiere principali del Trentino + autocarro con telo elettrico. Telefonare 0464/918952. **Rif. 431**

CEDESI o **AFFITTASI** posteggi tabelle non alimentari mercati di Campitello (lunedì), S. Martino di Castrozza (martedì), Mazzin (mercoledì e domenica), Selva Gardena (giovedì), Ortisei (venerdì), Corvara (sabato) + fiere

di Moena, S. Leonardo, Predazzo, Brunico Stegona, Ortisei + 1° posto in graduatoria mercato Canazei. Telefonare 333/3499062. **Rif. 432**

VENDESI causa cessata attività **attrezzatura negozio alimentari** semi-nuova: 2 banco frigo vetrina 360 e 380 ml, 3 banco frigo latticini 260, 380 200 ml. Telefonare 340/5977856. **Rif. 435**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercati settimanali di Borgo (mercoledì), Trento (giovedì), Sandrigo (venerdì), Asiago (sabato) + autocarro seminuovo con tenda elettrica. Tel. 0444/970504 oppure 348/2602505 **Rif. 437**

AFFITTASI posteggio tabelle alimentari e non alimentari mercato settimanale del giovedì a Trento. Tel. al 339 750 17 77. **Rif. 438**

AFFITTASI posteggi tabelle alimentari e non alimentari Trento Piazza Fiera lunedì, venerdì e sabato. Posti centralissimi, orario tutto il giorno, affittiamo anche singolarmente. Tel. solo se interessati 335/5370007. **Rif. 439**

CEDESI posteggi tabelle alimentari mercati del venerdì quindicinale a Baselga di Pinè e stagionale estivo di Bedollo. Telefonare 335/5370007. **Rif. 440**

CEDESI posteggi tabelle alimentari mercati settimanale del mercoledì a Dimaro e settimanale de venerdì a Malè. Telefonare 333/66009966. **Rif. 441**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari a Malè per fiera di S. Matteo e mercato bimensile. Tel. 347/2616166. **Rif. 442**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercato settimanale del sabato a Caprino Veronese. Tel. 347/4624112. **Rif. 443**

MAI LAVORATO CON ENERGIA? Repower, il fornitore di energia elettrica e gas naturale delle aziende italiane, ricerca agenti di compravendita dell'energia. Offre formazione, affiancamento sul campo, strumenti informatici di ricerca e gestione del cliente, crescita all'interno della rete, incentivi mirati ed un interessante trattamento provvigionale ricorrente. Per candidarsi selezione.agenti@repower.com **Rif. 444**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari fiere annuali di: Glorenza (novembre), Ultimo (settembre), Laion (marzo), Bolzano e Bronzolo

(ottobre), Pinzolo (1 maggio), Borgo (luglio S. Prospero). Tel. al nr. 328/9497543. **Rif. 445**

CEDESI posteggio tabelle non alimentari mercato di Aldeno (TN) con svolgimento settimanale tutti i lunedì. Posto a inizio piazza di passaggio. Per info 349/1430214 chiedere di Gabriele. No perditempo! **Rif. 446**

CEDESI/AFFITTASI chiosco settimanale dal lunedì al sabato mezza giornata in Piazza Vittoria (centro Trento) settore alimentare. Telefonare 380/6406197. **Rif. 447**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercati stagionali estivi di: Andalo (lunedì), Molveno (lunedì), Folgaria-Carbonare (martedì), Moena (mercoledì), Lavarone (giovedì), Castello Tesino (venerdì), Canazei (sabato). Telefonare 349/3529499. **Rif. 448**

AFFITTASI posteggio tabelle alimentare e non alimentare Trento Piazza Fiera martedì. Posto centralissimo, forte passaggio, orario tutto il giorno. Telefonare solo se interessati 328/5365381. **Rif. 449**

AFFITTASI posteggio tabelle alimentare e non alimentare Trento Piazza Fiera martedì. Posto centralissimo, forte passaggio, orario tutto il giorno. Telefonare solo se interessati 328/5365381. **Rif. 449**

CEDESI posteggi tabelle non alimentari mercati di Trento e Pieve di Ledro (settimanale giovedì) Merano (settimanale venerdì), Desenzano (settimanale sabato), Arco (quindicinale mercoledì). Telefonare solo se interessati 333/9354872 o 0465/296058 ore serali. **Rif. 451**

ITEA informa che all'Albo dell'Istituto sono esposti i Bandi di Asta Pubblica per la locazione delle seguenti unità immobiliari:

TRENTO – Via Suffragio 57/63 piano terra – 2 locali comunicanti mq. 93 uso commerciale + deposito e servizi mq. 72 (totale mq. 165);

TRENTO – Via dei Colli 1 piano terra – 1 locale mq. 39 uso commerciale + ripostiglio e servizi mq. 28, tot. mq. 67.

RIVA DEL GARDA – Via Brione 8 – 1 locale mq. 44 uso commerciale + deposito e servizi mq. 14, tot. mq. 58.

RIVA DEL GARDA – Via Brione 8 – 1 locale mq. 48.50 uso commerciale + ripostiglio e servizi mq. 15, tot. mq. 64.

Per informazioni telefonare Itea - signora Marisa Defant 0461/ 803292 o consultare il sito internet <http://www.itea.tn.it> - "Appalti, Aste, Concorsi – Aste Pubbliche". **Rif. 452**

I volti **ITAS** a Lavis



**GRUPPO
ITAS
ASSICURAZIONI**

AGENZIA PRINCIPALE DI LAVIS

FATTOR GEOM. ROMEDIO & C. SNC
intermediari di assicurazioni

Via F. Filzi, 27 - 38015 Lavis (TN) - Italia
Tel. 0461 241525 - Fax 0461 245532
agenzia.lavis@gruppoitas.it - <http://lavis.gruppoitas.it>

SUBAGENZIE:

Albiano Via Roma, 120 - 38041 Albiano (TN)
Tel. 0461 687141 - Fax 0461 692750

Cembra Via Roma, 3 - 38034 Cembra (TN)
Tel. 0461 680138 - Fax 0461 680948

Zambana Corso Roma, 3/A - 38010 Zambana (TN)
Tel. 0461 245635 - Fax 0461.249224

 **FATTOR**
ASSICURATORI

 **ITAS**
ASSICURAZIONI
Agenti Trentino 

**Stiamo cercando intermediari
da inserire nel nostro staff.
Contattaci o inviaci un curriculum.**

Scegli il meglio per la tua attività.



PROGETTO COMMERCIO.

CONTO CORRENTE, STRUMENTI DI INCASSO E FINANZIAMENTI DEDICATI.
SCOPRI TUTTE LE NOSTRE SOLUZIONI.

www.btbonline.it

NUMERO VERDE
800-343.034

Messaggio Pubblicitario con finalità promozionali. Per le condizioni contrattuali fare riferimento ai Fogli Informativi disponibili in Filiale e sui siti internet delle Banche del Gruppo Intesa Sanpaolo che commercializzano i prodotti. L'accettazione delle richieste relative ai prodotti e servizi bancari e la concessione dei finanziamenti è soggetta alla valutazione della Banca.

Banca del gruppo
Bank der Gruppe **INTESA**  **SANPAOLO**



**BANCA DI TRENTO
E BOLZANO**



Vicini a voi.

**BANK FÜR TRIENT
UND BOZEN**



Stets in Ihrer Nähe.